



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

LT

Užupio Respublikos Neprigulmybės paskelbimo XX-osios šventės programa

2017 m. balandžio 1 diena, šeštadienis yra užtarnauta poilsio ir šventės diena

20 kartą visi kartu: UŽUPIS – VISŲ KARTŲ!

Suvestinė šventės informacija -

<https://www.facebook.com/events/1626224914350571/>

Detali informacija pagal renginius -

<https://www.facebook.com/pg/uzupis/events>

Visa informacija apie Užupio Respubliką ir jos žmones - <https://www.facebook.com/uzupis>

#UžRXXB1 #B1 #Užupis

#01 – Visi Užupio tiltai – pasienis

11.00-18.00 Pasienio režimas, VUG pasieniečiai.

Svečiai privalo turėti tapatybės dokumentus.

Atvykstantiems gali tekti deklaruoti sąžinės reikalus.

Privalomas valiutos keitimas.

<https://www.facebook.com/events/1332355716786848/>

#02 – P.Vileišio progimnazijos atvirų durų diena

Filaretų 3

11.00-13.30 Už Vileišius, tapk vienu iš jų.

Mokyklos pokyčių pristatymas: administracija ir savivalda.

Moksleivių muzikinė-meninė programa.

Susitikimai su būsimais klasių vadovais ir dalykų mokytojais kabinetuose.

<https://www.facebook.com/events/1652545611714760/>

ENG

Celebration Program of 20th Anniversary Of Self dependence of the Republic of Užupis

Saturday, 1st of April 2017. Well-earned festive day of rest

For 20th time we are all together: UŽUPIS FOR ALL GENERATIONS!

Info summary of celebration –

<https://www.facebook.com/events/1626224914350571/>

Detailed information about events –

<https://www.facebook.com/pg/uzupis/events>

All info about the Republic of Užupis and its citizens - <https://www.facebook.com/uzupis>

#UžRXXB1 #B1 #Užupis

#01 – All bridges of Užupis – border

11.00-18.00 Border Regimen, Frontier-guards of Vilnius Užupis Gymnasium.

Guests are obliged to have ID documents and may be requested to declare conscience matters. Obligatory currency exchange.

<https://www.facebook.com/events/1332355716786848/>

#02 – Doors Open Day @P.Vileišio Progymnasium

Filaretų str. 3

11.00-13.30 For Vileišiai Brothers – become one of them.

Introduction of changes in School: administration and self-government.

Musical-artistic program of students.

Meeting with prospective heads of classes and teachers in their offices.

<https://www.facebook.com/events/1652545611714760/>

#UžRXXB1 #B1 #Užupis





UŽUPIO BENDRUOMENĖ

#03 - Pasienio režimo linksmybės, Užupio kavinės terasos

Užupio 2

12.00-13.00 Vilniaus miesto Yamaha Muzikos Mokyklos Užupio klasė grupės "Not yet known" koncertas

13.00-14.00 Užgros dar nežinomi Užupio talentai

14.30 - UžR URM ministro Tomo Čepaičio naujų ambasadorių paskyrimai.

15.00-16.15 Sportinių šokių klubas "Cafe Latino Vilnius" ir klubo vadovas Dainius šokdins visus.

<https://www.facebook.com/events/1332355716786848/>

#04 - Kūrybinės dirbtuvės: Užupio medis, UMI Galera

Užupio 2A

12.00-15.00 Ar yra pasiilgusių pavasario? Ir liaunus berželius bei liepaites, ir ažuolus galiūnus – visus visus pavasario ir saulės gerbėjus kviečiame į kūrybinės dirbtuves. Sukurkime medį, pražysiantį palinkėjimais Užupiui ir vieni kitiems. Ant kaspinių kabinsime jūsų palinkėjimais papuoštas Užupio rankytes, o po to šį bendromis jėgomis užaugintą kūrinį nešime šventės eitynėse.

<https://www.facebook.com/events/1860201640905879/>

#05 - Magnetai ir stebuklai Užupio meno inkubatoriuje, Renginių salė

Užupio 2A

13.00-20.00 Kas mus pritrauks ir kokių stebuklų patirsime? Iškilmingą atidarymą paskelbs Užupio Respublikos Slaptųjų tarnybų viršininkas Saulius Pilinkus.

Visos mūsų stebuklų dienos metu „Magnetuose ir stebukluose“ suksis Užupio kronikos, „Ahmadijos asociacija“ visoms norinčioms padovanos po hina taturuotė, o mūsų bičiulė Užupio terasa „Po Šeiva“ pavaišins arbata, pyragėliu ar taure vyno.

<https://www.facebook.com/events/244733782663742/>

#03 – Merriment of Border Regimen

Užupio Café

Užupio str. 2

12.00-13.00 Band "Not yet known" – concert of Vilnius Užupis Yamaha School class

13.00-14.00 Užupis' Got Talent - Strike up of unknown talents

14.30 – Appointment of the new ambassadors by HE Minister of Foreign Affairs Mr. Tomas Čepaitis

15.00-16.15 Sport Dance Club "Café Latino Vilnius" and its master Dainius will make dance all.

<https://www.facebook.com/events/1332355716786848/>

#04 – Creative Workshop: Užupis Tree

UMI Galera

Užupio str. 2A

12.00-15.00 Are there anybody who misses the spring? Young and older, bold and beautiful – all admirers of spring and sun are invited to creative workshop. Let's create The Tree that will blossom with wishes to Užupis and to each other.

We will hang trademarked hands of Užupis with your wishes written on them onto ribbons and will create the tree to be carried at festive procession.

<https://www.facebook.com/events/1860201640905879/>

#05 – Magnets and Miracles

Užupis Art Incubator, Events Hall

Užupio str. 2A

13.00-20.00 What will magnetize us and what kind of miracles we are to experience?

Grand Opening will be announced by Mr. Saulius Pilinkus – Head of Secret Services of the Republic of Užupis

Throughout all miraculous day @Magnets and Miracles you can watch the chronicles of Užupis, Achmadi Muslim Association will give away Mehendi tattoos and our fellow Užupis terrace „Under The Quill“ will treat us with tea, cake or glass of wine.

<https://www.facebook.com/events/244733782663742/>



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

#06 - Užupio fotostudija

Paskubėkim save įsiamžint – čia ir dabar!

UMI kiemas

Užupio 2A

12.00-15.00 Negailėdamas juostelės ir atminties Marius Abramavičius fotografuos užupiečius ir jų bičiulius UMI Galeros kieme įrengtoje foto studijoje (lauke). Nuo 12:00 laukiami visi UMI kūrėjai, nuo 13:00 kviečiami visi UžR gyventojai ir svečiai su sau mielais daiktais ar mylimais gyvūnais.

<https://www.facebook.com/events/931393850296337/>

#07 - Paskaita apie gotikinius maisto gaminimo indus

**Vilniaus puodžių cechas, Užupio g. 9/
Paupio g. 2**

12.00-12.30 Vilniaus puodžių cecho meistrai skaitys paskaitą apie gotikinius maisto gaminimo indus. Po jos UMI Galeros kieme bus išdegami gaminiai malkomis įkūrentoje krosnyje.

<https://www.facebook.com/events/678172955704178/>

#08 – Raugo keramikos degimas

UMI kiemo krosnis

Užupio 2A

12.30-15.30 Vilniaus puodžių cecho meistrai demonstruos raugo keramikos degimo kulminaciją tikroje malkomis įkaitintoje krosnyje UMI „Galeros“ kieme.

<https://www.facebook.com/events/107240523147454/>

#09 – Orientacinės varžybos – dar nežinomas Užupis, visa jo erdvė

14.00-14.30 Užupio orientacinių dalyviai registruojasi ir startuoja Užupio kavinės terasose: Liudas ir Martynas.

14.30-15.30 Azartiškas Užupio sekretų ieškojimas.

15.30 Užupio orientacinių varžybų finišas Užupio kavinės terasose.

<https://www.facebook.com/events/1261693950614038/>

#06 - Užupis Photo Studio

Hurry up to perpetuate ourselves – right here, right now!

Yard of Užupis Art Incubator, Užupio str. 2A

12.00-15.00 Renowned photographer Marius Abramavičius will shoot citizens of Užupis, its guests and their friends in his open-air foto studio. Intends to not spare film or memory.

From 12:00 – photo session with creators of Užupis Art Incubator.

From 13:00 – all citizens of Republic of Užupis and its guests are invited with their pets and beloved things.

<https://www.facebook.com/events/931393850296337/>

#07 – Lecture about Gothic dishware

Vilniaus Pottery Manufactory

Užupio str. 9/ Paupio str. 2

12.00-12.30 Masters of Vilnius Pottery Manufactory will give a lecture about Gothic dishware.

After the lecture dishware will be burnt in firewood furnace @Courtyard of Užupis Art Incubator.

<https://www.facebook.com/events/678172955704178/>

#08 – Burning of Yeast Ceramics

Courtyard of Užupis Art Incubator

Užupio str. 2A

12.30-15.30 Masters of Vilnius Pottery Manufactory will demonstrate the culmination of burning of yeast ceramics in furnace burnt with firewood.

<https://www.facebook.com/events/107240523147454/>

#09 – Indicative Race – Yet Unknown Užupis with all its space

14.00-14.30 Registration of participants of Užupis Indicative Race in the terrace Užupis Café, Užupio str. 2.

Contacts: Liudas and Martynas.

14.30-15.30 Passionate search of Užupis secrets. 15.30 Finish of Užupis Indicative Race in the terraces of Užupis Café.

<https://www.facebook.com/events/1261693950614038/>



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

#10 – Spektaklis „Akmens sriuba“

Didžioji scena, Angelo aikštė

13.30-14.30 Dienos centro „Šviesa“ teatro terapijos trupės spektaklis „Akmens sriuba“.
Režisierė Silvijana Bilskytė.

<https://www.facebook.com/events/1121513031293899/>

#10 – Stone Soup – performance

Main stage in Angel Square

13.30-14.30 Theater therapy company of Užupis Day Care Center "Šviesa" (The Light).
Director Silvijana Bilskytė.

<https://www.facebook.com/events/1121513031293899/>

#11 - Užupio vertybė

Polocko 52

14.30-15.00 Iškilminga Užupio vertybės statuso suteikimo ceremonija išlikusiam medinės architektūros šedevrui Polocko 52, Užupyje.

<https://www.facebook.com/events/398071747216206/>

#11 – The Value of Užupis

Polocko str. 52

14.30-15.00 Solemn ceremony of awarding status of Value of Užupis to the remaining masterpiece of wooden architecture – house @Polocko str. 52.

<https://www.facebook.com/events/398071747216206/>

#12 - Dvidešimtosios užupiečių ir jų bičiulių eitynės!

Krivių 10, Užupio gatvės.

15.50-16.25 Tradicinės užupiečių ir jų bičiulių džiaugsmingos eitynės.

Rikiuotės pradžia Užupio gimnazijos kieme.

Maršrutas: Krivių g. -> Angelo aikštė -> Malūnų gt. -> išėjimas į Vilnių Maironio gatve -> sugrįžimas namo Užupio tiltu -> Angelo aikštė / Šventinis mitingas-koncertas.

<https://www.facebook.com/events/359785581088305/>

#12 – Twentieth Procession of Citizens of Užupis and its fellows!

Krivių str. 10, Streets of Užupis.

15.50-16.25 Traditional and joyful procession of Citizens of Užupis and its fellows.

Start of formation – backyard of Užupis Gymnasium.

Route: Krivių str. -> Angel Square -> Malūnų str. -> exit to Vilnius and walk through Maironio str. -> Return home through Užupis Bridge -> Angel Square / GALA meeting-concert.

<https://www.facebook.com/events/359785581088305/>

#13 – Respublikos GALA mitingas-KONCERTAS,

Didžioji Scena, Angelo aikštė

15.30-16.00 Yamaha Užupio klasės grupės "Not yet known" geriausios dainos eitynių belaukiant.

16.30-20.30

* Vaikų darželio roko grupė "Užupiukas" apšildo žygiuojančius.

* Užupio gimnazijos "Cantus veris" choro kamerinė grupė

* Ceremonialų dalis:

- Vėliavos skylės iškirpimas ir pakėlimas
- Metų Užupio Garbės piliečio vardo suteikimas
- Apdovanojimai ir ordinaai
- Kaimynų mero kasmetinio svėrimo rezultatai

#13 – Gala Meeting and Concert of the Republic

Main stage, Angel Square

15.30-16.00 Awaiting of procession – The best of Band "Not yet known" – concert of Užupis Yamaha School class

16.30-20.30

* Rock band of Užupis kindergarden „Užupiukas“ warms up the procession

* "Cantus veris" – Chamber group of chorus of Užupis Gymnasium

* Ceremonials:

- Cutting a hole in the flag and raising.
- Granting of the Name of The Honorary Citizen of the Republic of the Year
- Awards and Medals
- Results of annual weighing of the



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

- Sveikinimai ir atsisveikinimai
- Orientacinių varžybų nugalėtojų apdovanojimas

* P.Vileišio progimnazijos moksleivių choras 6M.

- * Jaunas vietinių užupiečių grupės "Krivų 10" rokas
- * "The Independent" (Nepriklausomi) dainos.
- * "Crucial Features" (Esminiai bruožai) dainos.
- * "Huge Soul" (Didelė siela) - I.Berinas ir Hiperbolė dar dainuoja.
- * Lazerių šou pravalant Užupio oro erdvę. Neskraidymo pusvalandis Vilniaus mieste.
- * Laimės valanda aikštėje.

<https://www.facebook.com/events/1865676913717878/>

#14 – Dingęs Užupis Užupio g. 23 kiemas

20.30-22.30 Užupio ir kiemų negalima nusavinti, nes galima pakliūti į Užupio sąstus. Užupio istoriniai, modernieji vaizdai ir panoramos turi priklausyti visiems.

Kiemai gali būti atviri miestiečiams ir svečiams kasdien nuo 8 iki 22 val.

Ateik ir pamatyk dingusių vaizdų panoramas Užupio g. 23 kieme.

<https://www.facebook.com/events/810232515807194/>

#15 - Atviras Užupio durniaus čempionatas arba neoficialus Pasaulio! Užupio kavinė, Užupio 2

19.00-22.00 Laikas pasauliui sužinoti, kas yra naujieji Durniaus čempionai 2017 metais!

<https://www.facebook.com/events/1884862555084345/>

#16 - Devinkės koncertas nuo devynių, Devinkė, Užupio g. 4

21.00-23.00 Šventinis Balandžio pirmosios koncertas Devinkėje nuo Devynių. Atlikėjai: Skirtautas ir Paulius. Už baro Evaldas.

<https://www.facebook.com/events/1349540771755702/>

Neighboring Mayor

- Greetings and farewells
- Awards to winners of Užupis Indicative Race

* "6M" Chorus of students of P.Vileišio Progymnasium.

- * "Krivų 10" – young rock by local band
- * "Nepriklausomi" (The Independent).
- * "Esminiai Bruožai" (Crucial Features).
- * "Didelė Siela" (Huge Soul).

* Laser Show to cleanse Užupis air space. Half-an-hour No Flight time in Vilnius.

* Happy Hour in Angel Square.

<https://www.facebook.com/events/1865676913717878/>

#14 – Lost Užupis Užupio str. 23 Courtyard

20.30-22.30 It is not allowed to privatize Užupis and its backyards because you can get into Užupis trap.

Historical and modern views and panoramas of Užupis must belong to everybody.

Courtyards could be open to public every day from 8 to 22.

Come and see panoramas of lost views in courtyard of Užupis str. 23.

<https://www.facebook.com/events/810232515807194/>

#15 – World's (unofficially) Open Championship of Užupis Fool! Užupio kavinė, Užupio 2

19.00-22.00 Its time for the world to find out who are the new Fool's Champions in 2017!

<https://www.facebook.com/events/1884862555084345/>

#16 – Nine at the Nine, Pub Devinkė (Nines), Užupio str. 4

21.00-23.00 April 1st festive concert.

Performers: Skirtautas ir Paulius.

Behind the bar: Evaldas.

<https://www.facebook.com/events/1349540771755702/>



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

#17 – Respublikos vakaro koncertas, Užupio kavinė, Užupio g. 2

20.00-23.00 Baigiamasis parodomasis Respublikos Neprigulmybės šventės koncertas

- * Pradedą Robertas Dudutis – instrumentika
- * Šarūnas Janutėnas – autorinė užupietiška daina
- * Laukiam sudžiauojant Petro Vyšniausko - džiazas
- * Kažkas šviečiasi Poliarizuoto ir Stiklinio - rokas
- * Sugrįžta neišvejami Bliuzoholikai - bliuzas
- * Spiritus Sancti - vokiečių fakyrų ugnys svilina terasoje ir ant tilto
- * ...

<https://www.facebook.com/events/1235710236476816/>

#18 - Cirkuliuos stabiliausia valstybės valiuta EuroUžas (EUZ):

00.00-24.00 Kiekvieno suaugusio užupiečio saugiausia vartojimo investicija.

Nere'alus: Užupio kavinė, Šnekutis, Špunka, VienasVisiems, Devinkė, Paupio 12 ir kt.

Kava: Coffe1, Užupio kava, Kmyninė, Thierry, Prie Angelo ir kt.

Gr'v'ynas: Pane e Vino ir kt.

Šiuo metu kursas tarp 2,5-3,5€

<https://www.facebook.com/events/647896548739521/>

#19 - Užupio ambasados Pakistane renginiai

13:00 - 17:00

UMI „Magnetuose ir stebukuose“ - Mehandi tatuiruotės moterims ir mergaitėms

UMI „Galeroje“ - Ahmadiyya asociacijos pristatymas ir drabužių, kepurų, knygų, filmų, žaidimų vaikams demonstravimas.

„Užupio kavoje“, Paupio 5 - Valgių gaminimas ir ragavimas

#20 - Uzhupis Foreign Affairs on April 1st, 2017.

11.00 Atvirai uždaras renginys UžR URM/FAF svečiams ir ambasadoriams.

<https://www.facebook.com/events/269186276856839/>

#17 – Evening Concert in Republic Užupio café , Užupio str. 2

20.00-23.00 Closing and demonstrative concert of Celebration of Užupis Self Dependence

- * Robertas Dudutis – begins with instrumental music
- * Šarūnas Janutėnas – uzhupian author songs
- * Waiting for Maestro Petras Vyšniauskas - jazz
- * Something Polarized and Glassy shining through - rock
- * Return of un-expelled Bluesoholics - blues
- * Spiritus Sancti – German fakirs scorching terrace and Užupis Bridge
- * ...

<https://www.facebook.com/events/1235710236476816/>

#18 – Circulation of most stable currency in the state – EuroUžas (EUZ):

00.00-24.00 Safest investment of every grownup citizen of the Republic of Užupis.

Beer: Užupio kavinė, Šnekutis, Špunka, VienasVisiems, Devinkė, Paupio 12 ir kt.

Coffee: Coffe1, Užupio kava, Kmyninė, Thierry, Prie Angelo ir kt.

Wine: Pane e Vino ir kt.

Today's exchange rate: 1 EUZ = 2,5-3,5€

<https://www.facebook.com/events/647896548739521/>

#19 – Events @the Embassy of the Republic of Užupis in Pakistan

13:00 - 17:00

@Magnets and Miracles – Mehandi tattoos for the women and the girls.

Užupis Art Incubator - Achmadi Muslim

Association presentation and demonstration of wardrobe, hats, books and children games.

Café „Užupio kava“, Paupio str. 5 – Food preparation and tastings

#20 - Uzhupis Foreign Affairs on April 1st, 2017.

11.00 Openly closed event for the ambassadors and guests and of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Užupis.

<https://www.facebook.com/events/269186276856839/>



UŽUPIO BENDRUOMENĖ

#21 - Atviras Užupio Pasaulio šachmatų čempionatas

Užupio kavinė, Užupio g. 2

12.00-15.00 Kviečiame dalyvauti. Prie turnyro prisijungti galima priėjus viso čempionato metu. Terasose loš didmeistrai su gigafigūromis.

<https://www.facebook.com/events/1692221571078243/>

#22 – Balandžio 2, Sekmadienis.

Nuostabus gyvenimas tęsiasi.

#21 – Open Užupis World Chess Championship

Užupio Café, Užupio str. 2

12.00-15.00 Anyone is invited. Join the tournament anytime throughout championship. Grandmasters will be playing Giant Chess on the terraces.

<https://www.facebook.com/events/1692221571078243/>

#22 – 2nd of April, Sunday.

Awesome life goes on.